

This article was downloaded by:

On: 22 January 2011

Access details: *Access Details: Free Access*

Publisher *Taylor & Francis*

Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: Mortimer House, 37-41 Mortimer Street, London W1T 3JH, UK



Journal of Asian Natural Products Research

Publication details, including instructions for authors and subscription information:

<http://www.informaworld.com/smpp/title~content=t713454007>

Three new lupane-type triterpenes from *Ceriops tagal*

Xia-Chang Wang^{ab}; Xiao-Wei Ouyang^a; Li-Hong Hu^a

^a Shanghai Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Sciences, Shanghai Research Center for Modernization of Traditional Chinese Medicine, Shanghai, China ^b Hainan Provincial Key Laboratory of Drug Quality Research, Hainan Provincial Institute For Drug Control, Haikou, China

Online publication date: 13 July 2010

To cite this Article Wang, Xia-Chang , Ouyang, Xiao-Wei and Hu, Li-Hong(2010) 'Three new lupane-type triterpenes from *Ceriops tagal*', *Journal of Asian Natural Products Research*, 12: 7, 576 – 581

To link to this Article: DOI: 10.1080/10286020.2010.485566

URL: <http://dx.doi.org/10.1080/10286020.2010.485566>

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

Full terms and conditions of use: <http://www.informaworld.com/terms-and-conditions-of-access.pdf>

This article may be used for research, teaching and private study purposes. Any substantial or systematic reproduction, re-distribution, re-selling, loan or sub-licensing, systematic supply or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The accuracy of any instructions, formulae and drug doses should be independently verified with primary sources. The publisher shall not be liable for any loss, actions, claims, proceedings, demand or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.

ORIGINAL ARTICLE

Three new lupane-type triterpenes from *Ceriops tagal*

Xia-Chang Wang^{ab†}, Xiao-Wei Ouyang^{a†} and Li-Hong Hu^{a*}

^aShanghai Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Sciences, Shanghai Research Center for Modernization of Traditional Chinese Medicine, Shanghai 201203, China; ^bHainan Provincial Key Laboratory of Drug Quality Research, Hainan Provincial Institute For Drug Control, Haikou 570216, China

(Received 25 January 2010; final version received 11 April 2010)

Three new lupane-type triterpenes, 3 α -*O*-*trans*-feruloylbetulinic acid (**1**), 3 α -*O*-*trans*-coumaroylbetulinic acid (**2**) and 3 β -*O*-*cis*-feruloylbetulin (**3**), together with 10 known triterpenes (**4**–**13**), were isolated from the aerial parts of the mangrove plant *Ceriops tagal*. The structures of the three new compounds were established by means of spectroscopic data analyses and chemical methods.

Keywords: *Ceriops tagal*; triterpene; 3 α -*O*-*trans*-feruloylbetulinic acid; 3 α -*O*-*trans*-coumaroylbetulinic acid; 3 β -*O*-*cis*-feruloylbetulin

1. Introduction

Ceriops tagal (Perr.) C. B. Rob (Rhizophoraceae) is an important mangrove plant both in ecology and economy. In China, it is distributed mainly on the southern coastal zone [1]. Previous chemical studies on *C. tagal* have resulted in the isolation of several types of triterpenes, diterpenes, and tetraterpenes [2–6]. In our studies on the chemical constituents of *C. tagal*, three new lupane-type triterpenes, 3 α -*O*-*trans*-feruloylbetulinic acid (**1**), 3 α -*O*-*trans*-coumaroylbetulinic acid (**2**), and 3 β -*O*-*cis*-feruloylbetulin (**3**) were isolated together with 10 known triterpenes (**4**–**13**) (Figure 1). The structures of the new compounds were established by means of spectroscopic data analyses, including 1D, 2D NMR, and HR-ESI-MS spectra. The known compounds were identified as 3 β -*O*-*cis*-coumaroylbetulin (**4**) [7,8], 3 β -*O*-

trans-coumaroylbetulin (**5**) [7,8], 3 β -*O*-*trans*-feruloylbetulin (**6**) [9], 3 β -*O*-*trans*-coumaroylbetulinic acid (**7**) [10], 3 β -*O*-*cis*-coumaroylbetulinic acid (**8**) [10], lupeol (**9**) [11,12], 3-*epi*-betulinic acid (**10**) [12–15], betulin (**11**) [12,15,16], 3-*epi*-betulin (**12**) [17,18], 28-hydroxylup-20(29)-en-3-one (**13**) [16,19] by comparing their spectroscopic data with those reported in the literatures.

2. Results and discussion

Compound **1** was obtained as white powder and deduced to be a triterpene due to a positive Liebermann–Burchard test. Its molecular formula was determined as C₄₀H₅₆O₆ by HR-ESI-MS at *m/z* 655.3971 [M + Na]⁺. The IR spectrum showed characteristic absorptions of OH (3426 cm⁻¹), C = O (1708, 1685 cm⁻¹), and C = C (1635 cm⁻¹). The ¹H and ¹³C

*Corresponding author. Email: simmhulh@mail.shcnc.ac.cn

†The authors contributed equally to this work.

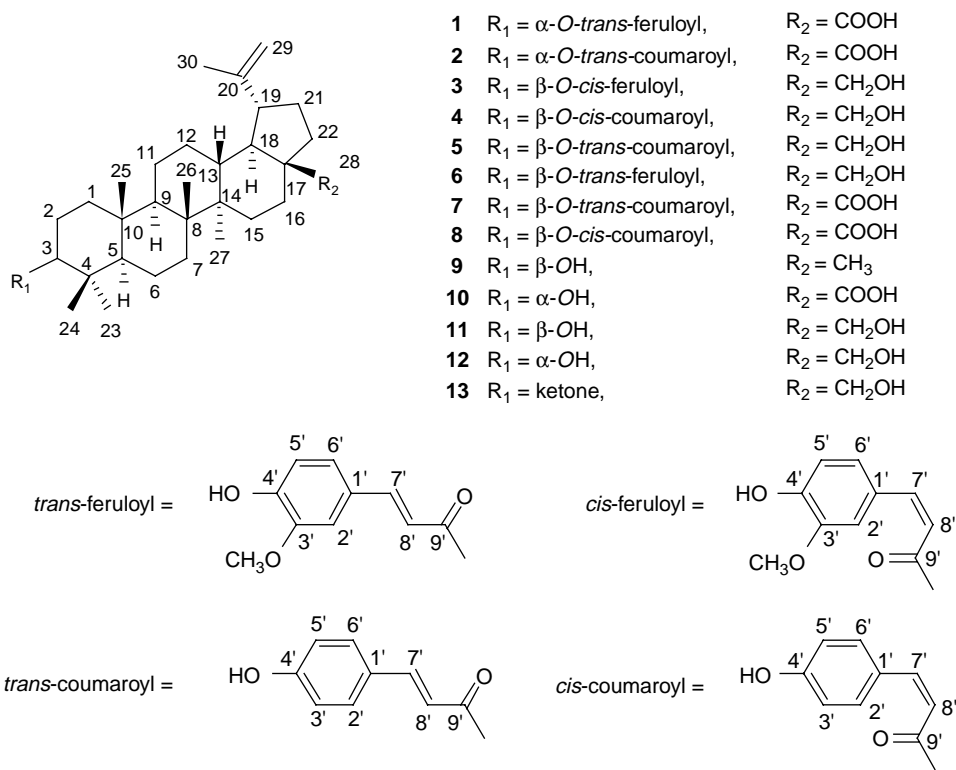


Figure 1. Structures of compounds 1–13.

Table 1. ¹H NMR spectral data for compounds 1–3 (300 MHz, CDCl₃, δ in ppm).

Position	1	2	3
H-3	4.74 (m)	4.75 (m)	4.53 (dd, $J = 11.1, 6.0$ Hz)
H-19	3.01 (m)	3.03 (m)	2.37 (m)
Me-23	0.88 (s)	0.88 (s)	0.89 (s)
Me-24	0.90 (s)	0.91 (s)	0.87 (s)
Me-25	0.88 (s)	0.88 (s)	0.85 (s)
Me-26	0.96 (s)	0.97 (s)	0.98 (s)
Me-27	1.06 (s)	1.07 (s)	1.05 (s)
H-28a	–	–	3.33 (d, $J = 10.5$ Hz)
H-28b	–	–	3.79 (d, $J = 10.5$ Hz)
H-29a	4.74 (br s)	4.75 (br s)	4.68 (s)
H-29b	4.60 (br s)	4.60 (br s)	4.58 (s)
Me-30	1.70 (s)	1.70 (s)	1.68 (s)
H-2'	7.03 (d, $J = 1.6$ Hz)	7.42 (d, $J = 8.1$ Hz)	7.62 (d, $J = 1.5$ Hz)
H-3'	–	6.85 (d, $J = 8.1$ Hz)	–
H-5'	6.92 (d, $J = 8.1$ Hz)	6.85 (d, $J = 8.1$ Hz)	6.87 (d, $J = 8.1$ Hz)
H-6'	7.10 (dd, $J = 1.6, 8.1$ Hz)	7.42 (d, $J = 8.1$ Hz)	7.10 (dd, $J = 1.5, 8.1$ Hz)
H-7'	7.61 (d, $J = 15.6$ Hz)	7.62 (d, $J = 16.2$ Hz)	6.77 (d, $J = 12.3$ Hz)
H-8'	6.33 (d, $J = 15.6$ Hz)	6.35 (d, $J = 16.2$ Hz)	5.81 (d, $J = 12.3$ Hz)
MeO-3'	3.94 (s)	–	3.81 (s)

Table 2. ^{13}C NMR spectral data for compounds **1**–**3**, **10**, and **11** (100 MHz, CDCl_3).

Position	1	2	3	10	11
1	34.1	34.2	38.6	33.1	38.9
2	22.9	23.2	23.9	25.1	27.5
3	78.3	78.7	80.9	75.8	79.2
4	37.2	37.1	38.1	37.1	39.0
5	49.2	49.5	55.6	48.8	55.5
6	18.1	18.3	18.4	18.1	18.5
7	33.9	34.4	34.3	34.1	34.4
8	40.8	41.1	41.1	40.7	41.1
9	50.4	50.7	50.5	50.1	50.6
10	36.9	37.5	37.3	37.3	37.3
11	20.7	20.9	21.1	20.6	21.0
12	25.5	25.7	25.4	25.4	25.4
13	38.3	38.6	37.5	38.2	37.5
14	42.5	42.7	42.9	42.3	42.9
15	29.7	30.8	27.2	30.4	27.2
16	32.2	32.4	29.4	32.1	29.3
17	56.3	56.6	47.9	56.1	48.0
18	46.9	47.1	48.9	46.9	48.9
19	50.4	50.6	48.1	49.1	48.0
20	150.4	150.6	150.7	150.6	150.6
21	30.5	30.0	29.9	29.5	29.9
22	37.1	37.3	34.2	37.0	34.1
23	27.9	28.2	28.2	28.0	28.1
24	21.7	22.0	16.7	21.9	15.5
25	16.1	16.2	16.4	15.7	16.3
26	16.1	16.3	16.2	15.7	16.1
27	14.9	15.1	14.9	14.4	14.9
28	180.9	182.4	60.7	179.1	60.7
29	109.6	110.0	109.9	109.2	109.8
30	19.4	19.6	19.3	19.0	19.3
1'	127.1	127.4	127.5	–	–
2'	109.5	130.2	113.1	–	–
3'	146.7	116.1	144.6	–	–
4'	147.8	158.1	147.2	–	–
5'	114.7	116.1	114.1	–	–
6'	122.9	130.2	125.8	–	–
7'	144.4	144.5	143.8	–	–
8'	116.3	116.4	117.7	–	–
9'	166.9	167.6	166.6	–	–
MeO-3'	56.1	–	56.2	–	–

NMR spectral data (Tables 1 and 2) showed typical NMR signals of lupane-type triterpene: five methyl singlets at δ_{H} 0.88 (Me-23), 0.90 (Me-24), 0.88 (Me-25), 0.96 (Me-26), 1.06 (Me-27), one H_{β} -19 proton signal at δ_{H} 3.01 (m), and one isopropenyl group with the protons at δ_{H} 4.74, 4.60 (both br s) assigned to vinylic methylene (H_2 -29), the proton at δ_{H} 1.70 (s) for the attached methyl (Me-30), the

carbons at δ_{C} 150.4 (C-20) and 109.6 (C-29) for the double bond. By comparison of the NMR spectral data with those of 3-*epi*-betulinic acid (**10**) [12–15], which was also isolated from this plant, compound **1** was assigned as a 3-*epi*-betulinic acid derivative with an extra ester moiety. The substituted ester moiety was recognized as *trans*-feruloyl through the ^1H NMR signals at δ_{H} 7.03 (H-2', d, $J = 1.6$ Hz), 6.92 (H-5',

d, $J = 8.1$ Hz), and 7.10 (H-6', dd, $J = 1.6, 8.1$ Hz), which was characteristic for a 1,3,4-trisubstituted benzene ring, coupled with signals at δ_{H} 7.61 (H-7', d, $J = 15.6$ Hz) and 6.33 (H-8', d, $J = 15.6$ Hz) for the double bond. The attachment of the methoxyl group to C-3' was evident by the HMBC correlation between MeO-3' at δ_{H} 3.94 and C-3' at δ_{C} 146.7. A strong HMBC correlation of C-9' (δ_{C} 166.9) with H-3 (δ_{H} 4.74, m) determined the feruloyl residue to be located at C-3. Based on 2D NMR spectral data, compound **1** was characterized as 3 α -*O*-*trans*-feruloylbetulinic acid. The 3 α -configuration was deduced from the chemical shift of H-3 at δ_{H} 4.74 (m), almost identical to that of 3-*epi*-betulinic acid (**10**) [12–15] except for the esterified effect (Table 2). As an additional confirming evidence, compound **1** was subjected to alkaline hydrolysis to yield 3-*epi*-betulinic acid (**10**), according to the same physical and spectroscopic properties as that of the authentic sample.

Compound **2** was obtained as white powder and has a molecular formula of C₃₉H₅₄O₅ according to HR-ESI-MS. The NMR spectral data of **2** closely resembled those of **1**, composed of a lupane-type triterpene, 3-*epi*-betulinic acid, and an aromatic ester moiety (Tables 1 and 2). The ester moiety of **2** was established to be *trans*-coumaroyl according to the ¹H NMR signals at δ_{H} 7.42 (2H, d, $J = 8.1$ Hz) and 6.85 (2H, d, $J = 8.1$ Hz), characteristic for a *p*-substituted benzene ring, together with the signals at δ_{H} 7.62 (H-7', d, $J = 16.2$ Hz) and 6.35 (H-8', d, $J = 16.2$ Hz) for the conjugated C = C double bond. The *trans*-coumaroyl moiety placed at C-3 resulted from the similar downfield shifts observed for H-3 and C-3 with those of compound **1** in the ¹H and ¹³C NMR spectra (Tables 1 and 2). On alkaline hydrolysis, compound **2** also afforded 3-*epi*-betulinic acid (**10**). Therefore, based on the above evidence, the

structure of **2** was assigned as 3 α -*O*-*trans*-coumaroylbetulinic acid.

Compound **3** was obtained as white powder and the molecular formula was determined as C₄₀H₅₈O₅ from the HR-ESI-MS at m/z 641.4186 [M + Na]⁺. A comparison of the NMR spectral data (Tables 1 and 2) of **3** with those of **1** and **2** revealed the presence of a lupane-type triterpene and an aromatic ester moiety. The triterpene moiety of **3** was identified as betulin through the resembled NMR spectral data (Table 2) with those of betulin and an alkaline hydrolysis of **3** yielding betulin (**11**) [11,14,15]. The ¹H NMR spectrum showed two hydroxymethyl protons at δ_{H} 3.79, 3.33 (each 1H, d, $J = 10.5$ Hz, H₂-28). A *cis*-feruloyl moiety was established from the presence of the *cis*-oriented double bond: δ_{H} 6.77 (1H, d, $J = 12.3$ Hz, H-7'), 5.81 (1H, d, $J = 12.3$ Hz, H-8'), and the 1,3,4-trisubstituted benzene ring: δ_{H} 7.62 (H-2', d, $J = 1.5$ Hz), 6.87 (H-5', d, $J = 8.1$ Hz), and 7.10 (H-6', dd, $J = 1.5, 8.1$ Hz). From the above evidence, the structure of **3** was elucidated as 3 β -*O*-*cis*-feruloylbetulin.

By comparison of their spectral data with those reported in the literature, 10 known compounds were identified as 3 β -*O*-*cis*-coumaroylbetulin (**4**), 3 β -*O*-*trans*-coumaroylbetulin (**5**), 3 β -*O*-*trans*-feruloylbetulin (**6**), 3 β -*O*-*trans*-coumaroylbetulinic acid (**7**), 3 β -*O*-*cis*-coumaroylbetulinic acid (**8**), lupeol (**9**), 3-*epi*-betulinic acid (**10**), betulin (**11**), 3-*epi*-betulin (**12**), and 28-hydroxylup-20(29)-en-3-one (**13**).

3. Experimental

3.1 General experimental procedures

Optical rotations were measured on a Perkin-Elmer 341 polarimeter. IR spectra were measured on a Nicolet FTIR 750 spectrophotometer. ¹H NMR, ¹³C NMR, DEPT, HSQC, and HMBC spectra were recorded with Bruker AMX-300/400 instruments. HR-ESI-MS was carried out

using Micromass Q-Tof Global mass spectrometers. ESI-MS was recorded on a Bruker Esquire 3000 plus spectrometer. All solvents used were of chemical grade and purchased from the Shanghai Chemical Plant (Shanghai, China). MCI Gel CHP20P (75–150 μm) was purchased from Mitsubishi Kasei Chemical Industries (Tokyo, Japan). Silica gel (200–300 mesh) was purchased from Qingdao Marine Chemical Ltd (Qingdao, China). RP-18 (20–45 μm) was purchased from Fuji Silysia Chemical Ltd (Aichi, Japan). TLC Silica gel GF-254 Plates were purchased from Yantai Huiyou Inc. (Yantai, China).

3.2 Plant material

The aerial parts of *C. tagal* (Perr.) C. B. Rob were collected in August 2008, from Wenchang City, Hainan Province, China. The plant was identified by Pharmacist-in-charge Chuan-Shan Fu (Hainan Huatuotianya Pharmaceutical Co. Ltd., Haikou, Hainan, China) and a voucher specimen (No. 20080804) has been deposited at the herbarium of Shanghai Research Center for Modernization of Traditional Chinese Medicine, Shanghai Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Sciences, Shanghai, China.

3.3 Extraction and isolation

The aerial parts of *C. tagal* (10 kg) were powdered and extracted with 95% ethanol at room temperature three times. Evaporation of ethanol left a crude extract (1.2 kg), which was suspended in H_2O , then extracted with EtOAc to afford the EtOAc soluble fraction (272 g). The EtOAc extract was firstly subjected to a column of MCI gel eluted with 30%, 70%, and 100% MeOH/ H_2O . Then, 123 g of the MeOH fraction was chromatographed over a silica gel column (petroleum ether–acetone, 25:1–1:10), to yield seven fractions I–VII. Fraction VII (5.3 g) was

separated further on an RP-18 column (70–80% MeCN/ H_2O) to yield compounds **1** (8.5 mg), **2** (15 mg), **3** (54 mg), **4** (103 mg), **5** (201 mg), **6** (42 mg), **7** (23 mg), and **8** (56 mg). Fraction II (3.6 g) was subjected to a silica gel column eluted with petroleum ether–EtOAc 9:1 to yield compound **9** (602 mg). Fraction III (7.3 g) was subjected to a silica gel column eluted with petroleum ether–EtOAc 8:2 to yield compound **10** (810 mg). Fraction V (5.3 g) was subjected to a silica gel column eluted with petroleum ether–acetone 8:2 to yield compound **11** (81 mg). Fraction IV (6.5 g) was subjected to an RP-18 column eluted with 85% MeCN/ H_2O to yield compounds **12** (820 mg) and **13** (930 mg).

3.3.1 3 α -O-trans-Feruloylbetulinic acid (**1**)

White powder, $[\alpha]_{\text{D}}^{20} = -15$ ($c = 0.02$, CHCl_3); IR (KBr) ν_{max} : 3426, 2944, 2871, 1708, 1685, 1635, 1513, 1452, 1261, 1170, 1029 cm^{-1} ; ^1H NMR spectral data, see Table 1; ^{13}C NMR spectral data, see Table 2; ESI-MS m/z : 655.4 $[\text{M} + \text{Na}]^+$, 631.9 $[\text{M} - \text{H}]^-$; HR-ESI-MS (positive) m/z : 655.3971 $[\text{M} + \text{Na}]^+$ (calcd for $\text{C}_{40}\text{H}_{56}\text{O}_6\text{Na}$, 655.3975).

3.3.2 3 α -O-trans-Coumaroylbetulinic acid (**2**)

White powder, $[\alpha]_{\text{D}}^{20} = -12$ ($c = 0.045$, CHCl_3); IR (KBr) ν_{max} : 3411, 2946, 2871, 1710, 1685, 1604, 1513, 1272, 1166, 979, 831 cm^{-1} ; ^1H NMR spectral data, see Table 1; ^{13}C NMR spectral data, see Table 2; ESI-MS m/z : 625.5 $[\text{M} + \text{Na}]^+$, 601.6 $[\text{M} - \text{H}]^-$; HR-ESI-MS (positive) m/z : 625.3863 $[\text{M} + \text{Na}]^+$ (calcd for $\text{C}_{39}\text{H}_{54}\text{O}_5\text{Na}$, 625.3869).

3.3.3 3 β -O-cis-Feruloylbetulin (**3**)

White powder, $[\alpha]_{\text{D}}^{20} = +28$ ($c = 0.065$, CHCl_3); IR (KBr) ν_{max} : 3440, 2942, 2871, 1702, 1631, 1594, 1515, 1454, 1270, 1172,

1033, 981, 756 cm^{-1} ; ^1H NMR spectral data, see Table 1; ^{13}C NMR spectral data, see Table 2; ESI-MS m/z : 641.4 $[\text{M} + \text{Na}]^+$, 617.7 $[\text{M} - \text{H}]^-$; HR-ESI-MS (positive) m/z : 641.4186 $[\text{M} + \text{Na}]^+$ (calcd for $\text{C}_{40}\text{H}_{58}\text{O}_5\text{Na}$, 641.4182).

3.4 Alkaline hydrolysis of 1–3

A sample of **1** (2 mg) was added in 5% KOH–MeOH (5 ml) and the mixture was heated at 65°C for 10 h, the solvent was evaporated under vacuum, then 10 ml water was added and mixed. The mixture was extracted with EtOAc (10 ml \times 3) and the EtOAc extract was purified to yield 3-*epi*-betulinic acid (**10**), which was confirmed by ^1H NMR spectrum and TLC comparison with an authentic sample.

Compounds **2** and **3** were treated individually in the same way as described for **1** to yield 3-*epi*-betulinic acid (**10**) and betulin (**11**), respectively.

Acknowledgements

This work was financially supported by the Chinese National Science & Technology Major Project 'Key New Drug Creation and Manufacturing Program' (Grants 2009ZX09301-001, 2009ZX09102-022), the Chinese National High-Tech R&D Program (Grants 2007AA02Z147), the National Natural Science Foundation of China (Grants 90713046, 30772638, 30925040), and CAS Foundation (Grants KSCX2-YW-R-179).

References

- [1] M.S. Li and S.Y. Lee, *For. Ecol. Manag.* **96**, 241 (1997).
- [2] Y. Zhang, Z.W. Deng, T.X. Gao, P. Proksch, and W.H. Lin, *Phytochemistry* **66**, 1465 (2005).
- [3] Y. Zhang, Y. Lu, L. Mao, P. Proksch, and W.H. Lin, *Org. Lett.* **7**, 3037 (2005).
- [4] C. Pakhathirathien, C. Karalai, C. Ponglimanont, S. Subhadhirasakul, and K. Chantrapromma, *J. Nat. Prod.* **68**, 1787 (2005).
- [5] J.D. Chen, Y. Qiu, Z.W. Yang, P. Lin, and Y.M. Lin, *Helv. Chim. Acta* **91**, 2292 (2008).
- [6] J.D. Chen, D.Q. Feng, Z.W. Yang, Z.C. Wang, Y. Qiu, and Y.M. Lin, *Molecules* **13**, 212 (2008).
- [7] H.Y. Gao, L.J. Wu, and M. Kuroyanagi, *Chin. J. Nat. Med.* **1**, 82 (2003).
- [8] M.A. Rashid, A.I. Gray, P.G. Waterman, and J.A. Armstrong, *J. Nat. Prod.* **55**, 851 (1992).
- [9] Y.H. Kuo, C.I. Chang, and Y.H. Kuo, *Phytochemistry* **46**, 1135 (1997).
- [10] N.Q. Chien, N.V. Hung, B.D. Santarsiero, A.D. Meseccar, N.M. Cuong, D.D. Soejarto, J.M. Pezzuto, H.H.S. Fong, and G.T. Tan, *J. Nat. Prod.* **67**, 994 (2004).
- [11] J. Fotie, D.S. Bohle, M.L. Leimanis, E. Georges, G. Rukunga, and A.E. Nkengfack, *J. Nat. Prod.* **69**, 62 (2006).
- [12] S.B. Mahato and A.P. Kundu, *Phytochemistry* **37**, 1517 (1994).
- [13] W. Herz, P.S. Santhanam, and I. Wahlberg, *Phytochemistry* **11**, 3061 (1972).
- [14] J.P. Zhou, A.L. Wang, and R.M. Pan, *Acta. Univ. Med. Tongji* **24**, 52 (1995).
- [15] L. He, Y.S. Wang, Q.J. Wang, J.R. Xu, and S. Zhang, *Chin. Pharm. J.* **41**, 341 (2006).
- [16] W.F. Tinto, L.C. Blair, A. Alli, W.F. Reynolds, and S. McLean, *J. Nat. Prod.* **55**, 395 (1992).
- [17] I.C. Sun, H.K. Wang, Y. Kashiwada, J.K. Shen, L.M. Cosentino, C.H. Chen, L.M. Yang, and K.H. Lee, *J. Med. Chem.* **41**, 4648 (1998).
- [18] J. Kitajima, M. Shindo, and Y. Tanaka, *Chem. Pharm. Bull.* **38**, 714 (1990).
- [19] Y. Zhang, Z.W. Deng, T.X. Gao, H.Z. Fu, and W.H. Lin, *Acta Pharm. Sin.* **40**, 935 (2005).